

SMERNICE

SMERNICA KOMISIE 2008/49/ES

zo 16. apríla 2008,

ktorou sa mení a dopĺňa príloha II k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2004/36/ES, pokiaľ ide o kritériá na vykonávanie inšpekcí na odbavovacej ploche lietadiel používajúcich letiská Spoločenstva

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2004/36/ES z 21. apríla 2004 o bezpečnosti lietadiel tretích štátov používajúcich letiská Spoločenstva⁽¹⁾, a najmä na jej článok 12,

keďže:

- (1) Smernicou 2004/36/ES sa zavádza harmonizovaný prístup k účinnému uplatňovaniu medzinárodných bezpečnostných noriem v rámci Spoločenstva podľa harmonizovaných pravidiel a postupov pri inšpekciách na odbavovacej ploche lietadiel tretích štátov, ktoré pristávajú na letiskách členských štátov. V smernici sa vyžaduje, aby členské štáty vykonávali inšpekcie na odbavovacej ploche lietadiel tretích štátov, ktoré pristávajú na akomkoľvek z ich letísk otvorených pre medzinárodnú leteckú dopravu, podľa harmonizovaného postupu a aby sa podieľali na zbere a výmene informácií o uskutočnených inšpekciách na odbavovacej ploche.
- (2) Závazky Spoločenstva, ktoré vyplývajú zo smernice 2004/36/ES, mohli predtým členské štáty do veľkej miery plniť svojou účasťou na programe hodnotenia bezpečnosti zahraničných lietadiel (SAFA), ktorý v roku 1996 iniciovala Európska konferencia civilného letectva (ECAC) a ktorého riadením boli poverené Združené letecké úrady (JAA).
- (3) Od 1. januára 2007 program SAFA prešiel výhradne pod právomoc Spoločenstva a teraz ho riadi Komisia za pomoci Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva (EASA), ako sa ustanovuje v nariadení Komisie (ES) č. 768/2006 z 19. mája 2006, ktorým sa vykonáva smer-

nica Európskeho parlamentu a Rady 2004/36/ES vzhľadom na zhromažďovanie a výmenu informácií o bezpečnosti lietadiel, ktoré využívajú letiská Spoločenstva, a o riadení informačného systému⁽²⁾.

- (4) Program SAFA by sa mal doplniť vhodnými opatreniami s cieľom zabezpečiť spoločné normy vykonávania inšpekcí na odbavovacej ploche, ako sú príručky pre inšpekcie na odbavovacej ploche.
- (5) Príloha II k smernici 2004/36/ES obsahuje len veľmi všeobecné kritériá, keďže v čase jej prijatia JAA uverejňovali a pravidelne aktualizovali podrobné technické usmernenia a postupy a tieto následne dobrovoľne vykonávali štáty ECAC, ktoré sa zúčastňovali na programe SAFA.
- (6) Vzhľadom na prenos programu SAFA na Spoločenstvo a na zvýšenie dôležitosti, ktorú Komisia pripisuje výsledkom inšpekcí na odbavovacej ploche vykonávaných v rámci programu SAFA pri rozhodovaní o začlenení leteckých dopravcov do zoznamu Spoločenstva obsahujúceho leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Spoločenstva, vytvoreného na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 zo 14. decembra 2005 o vytvorení zoznamu Spoločenstva týkajúceho sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Spoločenstva, a o informovaní cestujúcich v leteckej doprave o totožnosti prevádzkujúceho leteckého dopravcu, ktorým sa zrušuje článok 9 smernice 2004/36/ES, považuje sa za potrebné vymedziť základné prvky príručky o vykonávaní inšpekcí na odbavovacej ploche.
- (7) Základné prvky príručky tvoria najvýznamnejšie normy účinného vykonávania inšpekcí na odbavovacej ploche, a preto by sa mali čo najskôr stať súčasťou prílohy II k smernici 2004/36/ES, ktorou sa stanovuje postup vykonávania inšpekcí na odbavovacej ploche, najmä po prenose programu SAFA pod právomoc Spoločenstva.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 143, 30.4.2004, s. 76. Smernica zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 2111/2005 (Ú. v. EÚ L 344, 27.12.2005, s. 15)

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 134, 20.5.2006, s. 16.

- (8) EASA predložila návrh na zmenu a doplnenie prílohy II k smernici 2004/36/ES, ako sa ustanovuje podľa článku 4 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 768/2006.
- (9) Smernica 2004/36/ES by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (10) Opatrenia stanovené v tejto smernici sú v súlade so stanoviskom výboru vytvoreného podľa článku 12 nariadenia Rady (EHS) č. 3922/91 ⁽¹⁾,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Zmena a doplnenie smernice 2004/36/ES

Príloha II k smernici 2004/36/ES sa nahrádza znením prílohy k tejto smernici.

Článok 2

Inštruktážny materiál

Keď Európska agentúra pre bezpečnosť letectva vytvorí inštruktážny materiál, ktorý majú uplatňovať členské štáty uvedené v prílohe k tejto smernici, ustanoví transparentný postup konzultácií s členskými štátmi na základe odborných poznatkov dostupných v regulačných orgánoch civilného letectva členských štátov a, kde je to potrebné, zapojí vhodných odborníkov

príslušných zúčastnených strán. S týmto cieľom sa môže vytvoriť pracovná skupina.

Článok 3

Transpozícia

Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, nariadenia alebo administratívne opatrenia potrebné na splnenie tejto smernice najneskôr do šiestich mesiacov od nadobudnutia jej účinnosti.

Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Článok 4

Nadobudnutie účinnosti

Táto smernica nadobúda účinnosť prvým dňom nasledujúcim po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 5

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli 16. apríla 2008

Za Komisiu

Jacques BARROT
podpredseda

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 373, 31.12.1991, s. 4. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 79, 19.3.2008, s. 1).

PRÍLOHA

„PRÍLOHA II

Príručka ES obsahujúca postupy SAFA pre inšpekcie na odbavovacej ploche – základné prvky**1. VŠEOBECNÉ POKYNY**

- 1.1. Inšpekcie SAFA na odbavovacej ploche vykonávajú inšpektori s potrebnými znalosťami pre príslušnú oblasť, pričom v prípade, keď sa overujú všetky položky kontrolného zoznamu, musia byť zastúpené technické znalosti, ako aj znalosti v oblasti letovej spôsobilosti a prevádzky. Keď inšpekciu na odbavovacej ploche vykonávajú dvaja alebo viacerí inšpektori, hlavné prvky inšpekcie – vizuálnu kontrolu vonkajšieho stavu lietadla, kontrolu pilotného priestoru a/alebo kontrolu nákladných priestorov – si môžu podeliť.
- 1.2. Pred začiatkom palubnej časti inšpekcie na odbavovacej ploche sa inšpektori musia preukázať pilotovi lietadla alebo v prípade jeho neprítomnosti členovi letovej posádky alebo najvyššiemu zástupcovi prevádzkovateľa. Ak nie je možné informovať žiadneho zástupcu prevádzkovateľa alebo keď žiadny zástupca nie je prítomný v lietadle alebo v jeho blízkosti, platí všeobecná zásada nevykonávať inšpekciu SAFA na odbavovacej ploche. Za osobitných okolností sa môže rozhodnúť o vykonaní inšpekcie SAFA, ale tá sa obmedzí na vizuálnu kontrolu vonkajšieho stavu lietadla.
- 1.3. Inšpekcia je čo možno najkomplexnejšia v rámci dostupného času a zdrojov. To znamená, že ak je k dispozícii len obmedzený čas alebo zdroje, nemusia sa overovať všetky kontrolné položky, ale len obmedzený počet. Kontrolované položky sa vyberajú zodpovedajúcim spôsobom podľa času a zdrojov, ktoré sú k dispozícii na inšpekciu SAFA na odbavovacej ploche, v súlade s cieľmi programu ES SAFA.
- 1.4. Inšpekcia na odbavovacej ploche nespôsobí neprimerané meškanie odletu kontrolovaného lietadla. Dôvodmi meškania môžu byť okrem iného pochybnosti týkajúce sa správnosti prípravy na let, letová spôsobilosť lietadla alebo akékoľvek iné záležitosti súvisiace priamo s bezpečnosťou lietadla a jeho osadenstva.

2. KVALIFIKÁCIA INŠPEKTOROV

- 2.1. Členské štáty zabezpečia, aby od 1. januára 2009 všetky inšpekcie SAFA na odbavovacej ploche vykonávali kvalifikovaní inšpektori.
- 2.2. Členské štáty zabezpečia, aby ich inšpektori spĺňali kvalifikačné kritériá, ktoré sú tu ustanovené.

2.3. Kvalifikačné kritériá**2.3.1. Kritériá spôsobilosti**

Ako predpoklad spôsobilosti na kvalifikáciu členské štáty zabezpečia, aby uchádzači o kvalifikáciu inšpektorov SAFA mali potrebné letecké vzdelanie a/alebo praktické znalosti v príslušnej oblasti/oblastiach, ktoré kontrolujú, konkrétne:

- a) prevádzka lietadla;
- b) udeľovanie povolení pracovníkom
- c) letová spôsobilosť lietadla;
- d) nebezpečný tovar.

2.3.2. Požiadavky na odbornú prípravu

Pred získaním kvalifikácie musia uchádzači úspešne absolvovať odbornú prípravu, ktorá pozostáva z:

- teoretickej prípravy v triedach, ktorú poskytuje školiaca organizácia SAFA, ako sa vymedzuje v odseku 2.4,
- praktického výcviku, ktorý poskytuje školiaca organizácia SAFA, ako sa vymedzuje v odseku 2.4, alebo vedúci inšpektor, ktorého vymenuje členský štát, ako sa ustanovuje v odseku 2.5, a ktorý koná nezávisle od školiacej organizácie SAFA,
- odbornej praxe: poskytuje sa prostredníctvom série inšpekcí pod vedením vedúceho inšpektora, ktorého vymenuje členský štát, ako sa ustanovuje v odseku 2.5.

2.3.3. Požiadavky na zachovanie platnosti kvalifikácie

Členské štáty zabezpečia, aby si inšpektori po získaní kvalifikácie udržiavali platnosť svojej kvalifikácie:

- a) absolvovaním opakovanej odbornej prípravy – pozostávajúcej z teoretickej prípravy v triede, ktorú poskytuje školiaca organizácia SAFA, ako sa vymedzuje v odseku 2.4;
- b) vykonaním minimálneho počtu inšpekcí na odbavovacej ploche v každom 12-mesačnom období od poslednej absolvovanej odbornej prípravy SAFA, pokiaľ daný inšpektor nie je aj kvalifikovaným inšpektorom letových prevádzok a letovej spôsobilosti národného leteckého úradu členského štátu a nezúčastňuje sa na vykonávaní inšpekcí lietadiel domácich prevádzkovateľov.

2.3.4. Inštruktážny materiál

EASA najneskôr do 30. septembra 2008 vytvorí a uverejní podrobný inštruktážny materiál na pomoc členským štátom pri vykonávaní odsekov 2.3.1, 2.3.2 a 2.3.3.

2.4. Školiace organizácie SAFA

2.4.1. Školiaca organizácia SAFA môže byť súčasťou zodpovedného orgánu členského štátu alebo organizácia tretej strany.

Organizácia tretej strany môže byť:

- súčasť príslušného orgánu iného členského štátu,
- samostatný subjekt.

2.4.2. Členské štáty zabezpečia, aby sa odborná príprava uvedená v odseku 2.3.2 a v odseku 2.3.3 písm. a), ktorú poskytuje ich vnútroštátny orgán, vykonávala minimálne v súlade s príslušnou programovou osnovou, ktorú stanovuje a uverejňuje EASA.

2.4.3. Členské štáty, ktoré využívajú organizáciu tretej strany s cieľom poskytnúť odbornú prípravu SAFA, zavedú systém na hodnotenie tejto organizácie. Tento systém je jednoduchý, transparentný a primeraný a zohľadňujú sa v ňom všetky príslušné metodické príručky, ktoré vytvára a uverejňuje EASA. Systém môže prihliadať na hodnotenia, ktoré vykonali iné členské štáty.

2.4.4. Školiaca organizácia tretej strany sa môže využívať len vtedy, ak hodnotenie ukazuje, že odborná príprava sa uskutoční v súlade s príslušnou programovou osnovou, ktorú stanovuje a uverejňuje EASA.

2.4.5. Členské štáty zabezpečia, aby sa školiace programy ich príslušných orgánov a/alebo ich systémy na hodnotenie školiacich organizácií tretích strán menili a doplňali tak, aby zohľadňovali všetky odporúčania vyplývajúce z auditov šandardizácie, ktoré vykonáva EASA v súlade s pracovnými metódami ustanovenými na základe nariadenia Komisie (ES) č. 736/2006 ⁽¹⁾.

2.4.6. Členský štát môže požiadať EASA o hodnotenie školiacej organizácie a vydať odporúčanie, z ktorého môže členský štát vychádzať pri vlastnom hodnotení.

2.4.7. EASA najneskôr do 30. septembra 2008 vytvorí a uverejní podrobný inštruktážny materiál na pomoc členským štátom pri vykonávaní tohto odseku.

2.5. Vedúci inšpektori

2.5.1. Členský štát môže vymenovať vedúcich inšpektorov, ak spĺňajú príslušné kvalifikačné kritériá, ktoré stanoví tento členský štát.

2.5.2. Členské štáty zabezpečia, aby kritériá uvedené v odseku 2.5.1 obsahovali minimálne požiadavky, podľa ktorých vymenovaný uchádzač:

- bol kvalifikovaným inšpektorom SAFA 3 roky pred vymenovaním,
- vykonal minimálne 36 inšpekcí SAFA v priebehu 3 rokov pred vymenovaním.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 129, 17.5.2006, s. 10.

2.5.3. Členské štáty zabezpečia, aby praktický výcvik a/alebo odborná prax pod vedením vedúcich inšpektorov vychádzali z príslušnej programovej osnovy, ktorú stanoví a uverejňuje EASA.

2.5.4. Členské štáty môžu tiež poveriť svojich vedúcich inšpektorov, aby poskytovali praktický výcvik a/alebo odbornú prax účastníkom odbornej prípravy z iných členských štátov.

EASA najneskôr do 30. septembra 2008 vytvorí a uverejní podrobný inštruktážny materiál na pomoc členským štátom pri vykonávaní tohto odseku.

2.6. Prechodné opatrenia

2.6.1. Inšpektori SAFA, ktorí spĺňajú kritériá spôsobilosti uvedené v odseku 2.3.1, ako aj kritériá súčasných skúseností uvedené v odseku 2.3.3 písm. b) k termínu stanovenému na základe článku 3 smernice Komisie 2008/49/ES, sa považujú za kvalifikovaných inšpektorov v súlade s požiadavkami stanovenými v tejto kapitole.

2.6.2. Bez ohľadu na ustanovenia odseku 2.3.3 písm. a) inšpektori, ktorí sa považujú za kvalifikovaných v súlade s odsekom 2.6.1, absolvujú opakovanú odbornú prípravu, ktorú postupne poskytuje školiaca organizácia SAFA, najneskôr do 1. júla 2010 a následne tak, ako sa ustanovuje v odseku 2.3.3 písm. a).

3. NORMY

3.1. Normy ICAO a európske regionálne doplnkové postupy ICAO sú základom, podľa ktorého sa kontroluje lietadlo a prevádzkovateľ v rámci programu ES SAFA. Okrem toho sa pri inšpekcii technického stavu lietadla vykonáva kontrola podľa noriem výrobcu lietadla.

4. POSTUP PRI INŠPEKCII

Položky kontrolného zoznamu

4.1. Položky, ktoré sa majú kontrolovať, sa vyberajú spomedzi položiek uvedených v kontrolnom zozname v správe o inšpekcii SAFA na odbavovacej ploche, ktorý obsahuje celkovo 54 položiek (pozri dodatok 1).

4.2. Inšpekcia a výsledné zistenia, pokiaľ nejaké sú, sa musia po ukončení inšpekcie uviesť v správe o inšpekcii SAFA na odbavovacej ploche.

Podrobná inštruktáž SAFA

4.3. Pre každú položku v kontrolnom zozname v správe o inšpekcii SAFA na odbavovacej ploche sa uvedie podrobný opis, ktorý vymedzí rozsah pôsobnosti a metódu inšpekcie. Okrem toho sa uvedie odkaz na príslušné požiadavky v prílohách ICAO. EASA preto vytvorí a uverejní podrobný inštruktážny materiál, ktorý sa bude meniť a dopĺňať s cieľom zohľadniť najnovšie platné normy.

Vkladanie správ do centralizovanej databázy SAFA

4.4. Správa z inšpekcie sa vloží do centralizovanej databázy SAFA čo najskôr, v každom prípade najneskôr do 15 dní po termíne inšpekcie, aj keď neobsahuje žiadne zistenia.

5. KATEGORIZÁCIA ZISTENÍ

5.1. Pre každú kontrolnú položku sa ako zistenia vymedzujú tri kategórie možných odchýlok od príslušných noriem uvedených v odseku 3.1. Zistenia sa budú kategorizovať takto:

— za zistenie kategórie 1 sa považuje také zistenie, ktoré má malý vplyv na bezpečnosť,

— za zistenie kategórie 2 sa považuje také zistenie, ktoré môže mať značný vplyv na bezpečnosť, a

— za zistenie kategórie 3 sa považuje také zistenie, ktoré môže mať veľký vplyv na bezpečnosť.

5.2. Pokyny ku kategorizácii zistení stanoví a uverejní EASA ako podrobný inštruktážny materiál, ktorý sa bude podľa potreby meniť a dopĺňať s cieľom zohľadniť významný vedecký a technický pokrok.

6. NÁSLEDNÉ OPATRENIA, KTORÉ TREBA VYKONAŤ

- 6.1. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 1.2, musí sa vyplniť osvedčenie o inšpekcii, ktoré obsahuje minimálne prvky ustanovené v dodatku 2, a po ukončení inšpekcie sa toto osvedčenie musí odovzdať veliacemu pilotovi lietadla alebo, ak nie je prítomný, členovi letovej posádky alebo najvyššiemu zástupcovi prevádzkovateľa, ktorý je prítomný v lietadle alebo v jeho blízkosti. Od príjemcu sa vyžiada podpísané potvrdenie o prijatí osvedčenia o inšpekcii, ktoré si ponechá inšpektor. Odmietnutie podpisu zo strany príjemcu sa zaznamená do dokumentu. EASA vytvorí a uverejní príslušné podrobné pokyny ako podrobný inštrukčný materiál.
- 6.2. Na základe kategorizácie zistení boli vymedzené určité následné opatrenia. Vzťahy medzi kategóriou zistení a výslednými opatreniami, ktoré treba vykonať, sa uvádzajú v triede opatrení a EASA ich ustanoví a zverejní ako podrobný inštrukčný materiál.
- 6.3. Opatrenie triedy 1: Toto opatrenie pozostáva z poskytnutia informácií o výsledkoch inšpekcie SAFA na odbavovacej ploche veliacemu pilotovi lietadla alebo, ak nie je prítomný, inému členovi letovej posádky alebo najvyššiemu prítomnému zástupcovi prevádzkovateľa. Toto opatrenie pozostáva z ústneho poučenia a z doručenia osvedčenia o inšpekcii. Opatrenie triedy 1 sa vykoná po každej inšpekcii bez ohľadu na to, či boli uvedené nejaké zistenia, alebo nie.

- 6.4. Opatrenie triedy 2: Toto opatrenie pozostáva z:

1. písomnej komunikácie s príslušným prevádzkovateľom a obsahuje žiadosť o preukázanie vykonania nápravných opatrení a
2. písomnej komunikácie so zodpovedným štátom (štát prevádzkovateľa a/alebo registrácie) o riešení výsledkov inšpekcií vykonaných na lietadlách, ktoré sa prevádzkujú pod bezpečnostným dohľadom príslušného štátu. Komunikácia obsahuje, pokiaľ je to náležité, žiadosť o potvrdenie súhlasu s nápravnými opatreniami vykonanými na základe bodu 1.

Členské štáty poskytnú EASA mesačnú správu o stave následných opatrení, ktoré vykonali na základe inšpekcií na odbavovacej ploche.

Opatrenie triedy 2 sa vykonáva po inšpekciách, v ktorých sa našli zistenia kategórie 2 alebo kategórie 3.

EASA vytvorí a uverejní príslušné podrobné pokyny ako podrobný inštrukčný materiál.

- 6.5. Opatrenie triedy 3: Opatrenie triedy 3 sa vykonáva po inšpekcii, v ktorej sa našlo zistenie kategórie 3. Kvôli významu zistení kategórie 3, pokiaľ ide o ich potenciálny vplyv na bezpečnosť lietadla a jeho osadenstva, sa ustanovili tieto podtriedy:

1. trieda 3a – obmedzenie letovej prevádzky lietadla: príslušný orgán, ktorý vykonáva inšpekciu na odbavovacej ploche, dospeje k záveru, že v dôsledku nedostatkov zistených pri inšpekcii lietadlo môže štartovať len s určitými obmedzeniami;
2. trieda 3b – nápravné opatrenia pred letom: pri inšpekcii na odbavovacej ploche sa zistia nedostatky, ktoré vyžadujú nápravné opatrenie(-ia) pred plánovaným letom;
3. trieda 3c – národný orgán pre letectvo vykonávajúci inšpekciu uzemní lietadlo: lietadlo sa uzemní vtedy, keď po náleze zistenia kategórie 3 (veľký vplyv na bezpečnosť) príslušný orgán, ktorý vykonáva inšpekciu na odbavovacej ploche, nie je presvedčený o tom, že prevádzkovateľ lietadla pred odletom vykoná nápravné opatrenia na odstránenie nedostatkov, a tak je bezprostredne ohrozená bezpečnosť lietadla a jeho osadenstva. V takých prípadoch národný letecký orgán, ktorý vykonáva inšpekciu na odbavovacej ploche, uzemní lietadlo dovtedy, kým sa nebezpečnosť neodstráni, a bezodkladne o tom informuje príslušné orgány daného prevádzkovateľa a štátu, v ktorom je lietadlo registrované.

Opatrenia prijaté na základe odsekov 2 a 3 môžu zahŕňať neobchodný premiestňovací let na technickú základňu.

4. trieda 3d – okamžitý zákaz prevádzky: členský štát môže reagovať na bezprostredné a zrejme ohrozené bezpečnosti uložením zákazu prevádzky, ako to umožňujú príslušné zákony štátu alebo Spoločenstva.

Dodatok 1

Správa o inšpekcii SAFA na odbavovacej ploche



Národný letecký orgán (názov)

(Štát)

SAFA

Správa o inšpekcii na odbavovacej ploche

č.: _____

Zdroj: RI

Dátum: ____:____:____ Miesto: _____

Čas: ____:____

Prevádzkovateľ: _____ Číslo AOC: _____

Štát: _____ Druh prevádzky: _____

Trasa z: _____ Číslo letu: _____

Trasa do: _____ Číslo letu: _____

Prenajímajúci prevádzkovateľ*: _____ Štát prenajímateľa*: _____

* (ak je to vhodné)

Typ lietadla: _____ Registračné znaky: _____

Konfigurácia lietadla: _____ Číslo konštrukcie: _____

Letová posádka: Štát udeľujúci licenciu: _____

2. štát udeľujúci licenciu*: _____

* (ak je to vhodné)

Zistenia:

Kód / norma / odkaz / kategória / zistenie	Podrobný opis
____ - ____ - ____ - ____
____ - ____ - ____ - ____
____ - ____ - ____ - ____
____ - ____ - ____ - ____
____ - ____ - ____ - ____

Trieda prijatých opatrení:

Trieda prijatých opatrení	Podrobný opis
<input type="checkbox"/> 3d Okamžitý zákaz prevádzky
<input type="checkbox"/> 3c Lietadlo uzemnené NAA vykonávajúcim inšpekciu
<input type="checkbox"/> 3b Nápravné opatrenia pred letom
<input type="checkbox"/> 3a Obmedzenie letovej prevádzky lietadla
<input type="checkbox"/> 2 Informovanie orgánu a prevádzkovateľa
<input type="checkbox"/> 1 Informovanie kapitána

Dodatočné informácie (ak existujú):

Mená alebo čísla inšpektorov:

— Táto správa obsahuje údaje o tom, čo sa pri tejto príležitosti zistilo, a nesmie sa vykladať ako rozhodnutie o tom, že lietadlo je schopné zamýšľaného letu.

— Údaje, ktoré sa predkladajú v tejto správe, môžu byť zmenené s cieľom zabezpečiť ich správne znenie pri vložení do databázy SAFA.

Národný letecký orgán (názov)

(Štát)

Kód položky	Overené	Poznámka
A. Pilotný priestor		
Všeobecné		
1. Všeobecný stav	1 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
2. Núdzový východ	2 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
3. Vybavenie	3 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>
Dokumentácia		
4. Príručky	4 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
5. Kontrolné zoznamy	5 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
6. Mapy pre rádiovú navigáciu	6 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
7. Zoznam minimálneho vybavenia	7 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>
8. Osvedčenie o registrácii	8 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
9. Certifikát hlučnosti (ak je to vhodné)	9 <input type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/>
10. AOC alebo rovnocenný doklad	10 <input type="checkbox"/>	10 <input type="checkbox"/>
11. Povolenie rádiovkej stanice	11 <input type="checkbox"/>	11 <input type="checkbox"/>
12. Osvedčenie o letovej spôsobilosti (C of A)	12 <input type="checkbox"/>	12 <input type="checkbox"/>
Údaje o lete		
13. Príprava na let	13 <input type="checkbox"/>	13 <input type="checkbox"/>
14. Hmotnosť a vyváženie	14 <input type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>
Bezpečnostné vybavenie		
15. Ručné hasiace prístroje	15 <input type="checkbox"/>	15 <input type="checkbox"/>
16. Záchranné vesty/plávacie zariadenia	16 <input type="checkbox"/>	16 <input type="checkbox"/>
17. Postroje	17 <input type="checkbox"/>	17 <input type="checkbox"/>
18. Kyslíkové zariadenia	18 <input type="checkbox"/>	18 <input type="checkbox"/>
19. Signalizačné svetlo	19 <input type="checkbox"/>	19 <input type="checkbox"/>
Letová posádka		
20. Licencia letovej posádky (preukaz spôsobilosti)	20 <input type="checkbox"/>	20 <input type="checkbox"/>
Palubný denník/Technický denník alebo rovnocenný dokument		
21. Palubný denník alebo rovnocenný dokument	21 <input type="checkbox"/>	21 <input type="checkbox"/>
22. Prepustenie z údržby	22 <input type="checkbox"/>	22 <input type="checkbox"/>
23. Informácie o poruchách a opravách (vrátane technického denníka)	23 <input type="checkbox"/>	23 <input type="checkbox"/>
24. Inšpekcia pred letom	24 <input type="checkbox"/>	24 <input type="checkbox"/>
B. Bezpečnosť/Kabína		
1. Všeobecný vnútorný stav	1 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
2. Pôsobisko dohľadu nad kabínou a oddychový priestor posádky	2 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
3. Vybavenie na prvú pomoc/Núdzové zdravotnícke vybavenie	3 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>
4. Ručné hasiace prístroje	4 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
5. Záchranné vesty/plávacie zariadenia	5 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
6. Stav bezpečnostných pásov a sedadiel	6 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
7. Núdzový východ, osvetlenie a označenie, baterky	7 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>
8. Evakuačné sklzy/záchranné člny (ak sa vyžadujú), núdzový lokátor (ELT)	8 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
9. Prívod kyslíka (palubná posádka a cestujúci)	9 <input type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/>
10. Bezpečnostné pokyny	10 <input type="checkbox"/>	10 <input type="checkbox"/>
11. Členovia palubnej posádky	11 <input type="checkbox"/>	11 <input type="checkbox"/>
12. Prístup k núdzovým východom	12 <input type="checkbox"/>	12 <input type="checkbox"/>
13. Bezpečnosť batožiny cestujúcich	13 <input type="checkbox"/>	13 <input type="checkbox"/>
14. Počet sedadiel	14 <input type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>

Kód položky	Overené	Poznámka
C. Stav lietadla		
1. Všeobecný vonkajší stav	1 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
2. Dvere a prielezy	2 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
3. Prvky letového riadenia	3 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>
4. Kolesá, pneumatiky a brzdy	4 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
5. Podvozkové lyžiny/plaváky	5 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
6. Podvozková šachta	6 <input type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
7. Zdroj energie a maják	7 <input type="checkbox"/>	7 <input type="checkbox"/>
8. Lopatky dýchadla	8 <input type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
9. Vrtule, rotory (hlavné a chvostové)	9 <input type="checkbox"/>	9 <input type="checkbox"/>
10. Viditeľné opravy	10 <input type="checkbox"/>	10 <input type="checkbox"/>
11. Viditeľné neopravené poškodenia	11 <input type="checkbox"/>	11 <input type="checkbox"/>
12. Netesnosti	12 <input type="checkbox"/>	12 <input type="checkbox"/>
D. Náklad		
1. Všeobecný stav nákladového priestoru	1 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
2. Nebezpečný tovar	2 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>
3. Bezpečnosť nákladu na palube	3 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>
E. Všeobecné		
1. Všeobecné	1 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>

Dodatok 2

Formulár osvedčenia o inšpekcii

Osvedčenie o inšpekcii					
Dátum:	Čas:	Miesto:			
Prevádzkovateľ:		Štát:	č. AOC:		
Trasa z:		Číslo letu:	Trasa do:	Číslo letu:	
Typ letu:	Prenajímajúci prevádzkovateľ:	Typ lietadla:	Konfigurácia lietadla:		
Štát prenajímateľa:		Registračný znak:	Číslo konštrukcie:		
Stav licencií letového personálu:		Potvrdenie o prijatí (*)			
		Názov:	Podpis:		
		Funkcia:			

Informácia vo voľnom formáte o inšpekcii NAA (logo, kontaktné údaje tel./fax/e-mail)

		Ove- rené	Poz- námka			Ove- rené	Poz- námka			Ove- rené	Poz- námka
A	Pilotný priestor										
1	Všeobecný stav										
2	Núdzový východ										
3	Vybavenie										
Dokumentácia											
4	Príručky										
5	Kontrolné zoznamy										
6	Mapy pre rádiovú navigáciu										
7	Zoznam minimálneho vybavenia										
8	Osvedčenie o registrácii										
9	Certifikát hlučnosti (ak je to vhodné)										
10	AOC alebo rovnocenný doklad										
11	Povolenie rádiovkej stanice										
12	Osvedčenie o letovej spôsobilosti										
Údaje o lete											
13	Príprava na let										
14	Hmotnosť a vyváženie										
Bezpečnostné zariadenia											
15	Ručné hasiace prístroje										
16	Záchranné vesty/plávacie zariadenia										
17	Postroje										
18	Kyslíkové zariadenia										
19	Signalizačné svetlo										
				B	Bezpečnosť/Kabína						
				1	Všeobecný vnútorný stav						
				2	Pôsobisko dohľadu nad kabínou a oddychový priestor posádky						
				3	Vybavenie na prvú pomoc/Núdzové zdravotnícke vybavenie						
				4	Ručné hasiace prístroje						
				5	Záchranné vesty/plávacie zariadenia						
				6	Stav bezpečnostných pásov a sedadiel						
				7	Núdzový východ, osvetlenie a označenie, baterky						
				8	Evakuačné sklzy/záchranné činy (ak sa vyžadujú), núdzový lokátor (ELT)						
				9	Prívod kyslíka (palubná posádka a cestujúci)						
				10	Bezpečnostné pokyny						
				11	Členovia palubnej posádky						
				12	Prístup k núdzovým východom						
				13	Bezpečnosť batožiny cestujúcich						
				14	Počet sedadiel						
								C	Stav lietadla		
								1	Všeobecný vonkajší stav		
								2	Dvere a prielezy		
								3	Prvky letového riadenia		
								4	Kolesá, pneumatiky a brzdy		
								5	Podvozok, lyžiny/plaváky		
								6	Podvozková šachta		
								7	Zdroj energie a maják		
								8	Lopatky dúchadla		
								9	Vrtule, rotory (hlavné a chvostové)		
								10	Viditeľné opravy		
								11	Viditeľné neopravené poškodenia		
								12	Netesnosti		
										D	Náklad
								1	Všeobecný stav nákladového priestoru		
								2	Nebezpečný tovar		
								3	Bezpečnosť nákladu na palube		
										E	Všeobecné
								1	Všeobecné		

Prijaté opatrenie

3c	Lietadlo uzmenené NAA vykonávajúcou inšpekcii
3b	Nápravné opatrenia pred letom
3a	Obmedzenie letovej prevádzky lietadla
2	Informovanie orgánu a prevádzkovateľa
1	Informovanie kapitána
0	Bez poznámok

Podpis alebo číslo inšpektora(-ov)

--

Položka

Poznámka(-y)

(*) Podpis ktoréhokoľvek člena posádky alebo iného zástupcu kontrolovaného prevádzkovateľa neznamená akceptovanie uvedených zistení, ale iba sa ním potvrdzuje, že lietadlo prešlo inšpekcii v termíne a na mieste vyznačenom v tomto doklade.
Táto správa obsahuje údaje o tom, čo sa pri tejto príležitosti zistilo, a nesmie sa vykladať ako rozhodnutie o tom, že lietadlo je schopné zamýšľaného letu.
Údaje, ktoré sa predkladajú v tejto správe, môžu byť zmenené s cieľom zabezpečiť ich správne znenie pri vložení do databázy SAFA.“